

Mehr als fünf Jahre  
Kinder von Tschernobyl,  
Püttlingen

Hilfe die ankommt.

Spenden-Konto Nr.:  
1078860002 BLZ 59190200  
Volksbank Saar-West.



Juli 2007

## Themen in dieser Ausgabe

Kindererholung 2007

Sommerfest 2007

Paketannahme Volksbank

Frühjahrskonvoi 2007

Herbstkonvoi 2007

Neuer Vertragspartner

Hermann's Bigband ein Rückblick

Lions Club & Leo Club spenden 2.000 €

Termine

## Kindererholung 2007

Am Samstag, dem 21. Juli 2007 wird an der Barbarahalle auf der Ritterstraße in Püttlingen am frühen Nachmittag der Bus aus Weißrussland mit unseren Ferienkindern ankommen.

26 Gasteltern warten dort auf 32 Kinder (davon 10 Wiederholer) und 2 Betreuerinnen, um ihnen bis zum 13. August ein Zuhause zu geben. Wir bedanken uns ganz herzlich bei diesen Gasteltern, denn nur durch ihre Bereitschaft war es uns möglich, in diesem Jahr wieder mehr als 30 Kinder zur Erholung ins Saarland einzuladen. Ein herzliches Willkommen in unserem Kreis sagen wir den Gasteltern, die neu dazugekommen sind. In diesen 3 ½ Wochen sind jede Menge Veranstaltungen und Ausflüge geplant. Unsere Ferienkinder und ihre Gastfamilien haben dadurch die Möglichkeit, sich immer wieder mit den anderen zu treffen, Spaß zu haben und sich auszutauschen. Am Montag, den 13. August wird um 9.00 Uhr der Bus dann wieder vor der Barbarahalle warten, um unsere kleinen Gäste gut erholt in ihre Heimat zurückzubringen. Bis dahin wünschen wir euch allen eine schöne Zeit. Übrigens finden Sie das Veranstaltungsprogramm im Internet.

## Sommerfest 2007

Höhepunkt unserer Kindererholung ist auch in diesem Jahr wieder unser großes Sommer- und Kinderfest. Am Sonntag, 5. August treffen wir uns um 10.30 Uhr an der Edelweißhütte in Püttlingen, um zusammen zu feiern. Das „ORGA-Team Sommerfest“ konnte die Planung für den Ablauf dieses Festes erfolgreich abschließen. Die Besucher dürfen sich wieder auf schmackhafte Köstlichkeiten aus unserer bekannten Küche freuen. Außer den warmen Mahlzeiten werden den ganzen Tag über Salate und Kuchen angeboten, und für die durstigen Kehlen steht der Getränkewagen bereit. Weil es ein Fest für die Kinder ist, steht deren Vergnügen an diesem Tag auch im Vordergrund. Eine Springburg ist aufgebaut, eine Spiele -Olympiade ist vorbereitet und Ponys stehen zum Rundritt bereit. Am Nachmittag bringt ein lustiger Clown unsere kleinen Gäste zum Lachen. Und nicht nur die Kleinen, sondern auch die Großen werden wieder von unserer wunderschönen Tombola begeistert sein, die auch Hauptpreise enthält, die wie bereits in den letzten Jahren gegen Ende der Veranstaltung aus den Nieten gezogen werden. Als weitere Attraktionen sind Kinderschminken vorgesehen, und Mitglieder unseres Vorstandes werden sich als afrikanische Trommler outen.

Frau Gercke – Müller, die Frau unseres Ministerpräsidenten, übernimmt gerne wieder die Schirmherrschaft. Gefeierte wird bei jedem Wetter. Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Dringend gesucht werden noch Helfer zum Auf – und Abbau. Bitte bei Guido Kohl Tel.: 06898 67280 melden.



Besuchen Sie uns auch im Internet:  
[www.kinder-v-tschernobyl.de](http://www.kinder-v-tschernobyl.de)

Mehr als fünf Jahre  
Kinder von Tschernobyl,  
Püttlingen

Hilfe die ankommt.

Spenden-Konto Nr.:  
1078860002 BLZ 59190200  
Volksbank Saar-West.



Juli 2007

## Wichtige Änderung für Paketannahmen

Am Dienstag, dem 06. März 2007 war unser Lager in der Volksbank in Püttlingen das letzte Mal für Paketannahmen geöffnet. Durch die Schließung der Volksbank in der Pickardstrasse und den Umzug zum Rathausplatz werden die Räumlichkeiten größtenteils durch die Volksbank selbst genutzt. Wir haben uns deshalb entschlossen, das Lager zu schließen. Ab April erfolgt die Paketannahme jeweils am 1. Samstag im Monat von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr in unserem Lager in Saarbrücken, An der Römerbrücke 5, Rhenaniahaus gegenüber dem Großmarkt. Als Pakete nutzen Sie bitte nur Bananenkisten. Andere Verpackungen können aus organisatorischen Gründen nicht angenommen werden. Vergessen Sie bitte nicht die Inhaltsangabe auf unserem Paketzettel auszufüllen.

### Frühjahrskonvoi (Chaoskonvoi) 2007

Der Frühjahrskonvoi 2007 wurde erstmals mit unserem neuen Partner, dem Sozialzentrum Shitkowitschi unter der Leitung von Frau Galina Prokopowitsch durchgeführt. Die ersten Schwierigkeiten waren jedoch schon vor der Fahrt nach Weißrussland feststellbar. Der von uns bestellte LKW kam mit einem Tag Verspätung zum Beladen. Der LKW gehörte einem Speditionsunternehmen aus Litauen, welches als Subunternehmen fungierte. Der Fahrer, der die von uns vorgegebenen Richtlinien missachtete, sorgte für das absolute Chaos. Anstatt in Deutschland zu verzollen, fuhr er über Litauen nach Weißrussland. Weil die erforderlichen Zollpapiere fehlten, wurde die Einreise nach Weißrussland erst mal verweigert. Erst nach langen 12 Tagen erreichte der LKW sein Ziel in Shitkowitschi. Dort begannen die Konvoiteilnehmer sofort mit dem Verteilen der Pakete. Aufgrund einer Zollkontrolle in Shitkowitschi mußte die Verteilung der Pakete gestoppt werden. Die Konvoiteilnehmer konnten so nur etwa die Hälfte der Pakete selbst verteilen. Nach Abschluss der Zollprüfung wurden die restlichen Pakete durch das Sozialzentrum verteilt. Bei der Prüfung durch den Zoll wurden vermehrt Pakete ohne Inhaltsangabe geöffnet und kontrolliert. Die fehlende Inhaltsangabe hatte zur Folge, dass sich die Verteilung der Pakete deutlich verzögerte. Um wenigstens diese Verzögerungen zu vermeiden, sollte bei künftigen Konvois unbedingt auf eine ausgefüllte Inhaltsangabe geachtet werden.

### Herbstkonvoi 2007

Der Herbstkonvoi 2007 wird in der Zeit vom 03.10. bis 14.10. durchgeführt. Der LKW wird in der 35. Kalenderwoche beladen.

Der letzte Termin für die Anmeldung und Abgabe der Pakete ist der 25.08. in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr im Lager in Saarbrücken, An der Römerbrücke 5 (Rhenaniahaus). Anmeldungen bitte an Herrn Behmer, Tel. 06806/2218.

Wir weisen nochmals auf die notwendige Beschriftung der Pakete hin. Es können nur Bananenkisten als Kleiderpakete, und die von uns ausgegebenen Kartons als Lebensmittelpakete verwendet werden.

Bitte beachten Sie unbedingt den Punkt: „Wichtige Änderungen für Paketannahmen“ siehe oben.



Besuchen Sie uns auch im Internet:  
[www.kinder-v-tschernobyl.de](http://www.kinder-v-tschernobyl.de)

Mehr als fünf Jahre  
Kinder von Tschernobyl,  
Püttlingen

Hilfe die ankommt.

Spenden-Konto Nr.:  
1078860002 BLZ 59190200  
Volksbank Saar-West.



Juli 2007

### Neuer Vertragspartner

Wie bereits in den Infobriefen von **Dezember 2006** und **März 2007** berichtet, wurde die Zusammenarbeit für Konvoifahrten und Kindererholung mit Frau Marina Matjunina gekündigt. Neuer Vertragspartner ist Frau Galina Prokopowitsch. Der 1. Vorsitzende, Manfred Klein, war mit dem 2. Vorsitzenden, Franz Josef Breyer, persönlich Ende März 2007 in Shitkowitschi, um die Einzelheiten abzuklären.

Der Vertrag ist identisch mit dem vorherigen Vertrag der mit Marina abgeschlossen wurde. An der Abwicklung unserer Hilfsprojekte wird sich somit organisatorisch nichts ändern.

Die Vertragsdauer ist bis zur Kündigung einer der Vertragspartner unbegrenzt.

Frau Galina Prokopowitsch und die Gemeinde Shitkowitschi freuen sich auf eine gute und lange Zusammenarbeit mit uns.

### Hermann's Bigband

Am Sonntag, den 18. März 2007 begeisterten 17 Musiker ihr Publikum in der Stadthalle durch die Vielseitigkeit ihrer Vorträge. Obwohl sie bereits am Samstag Abend einen großen Auftritt in Saarbrücken hatten, legten sie gut gelaunt und temperamentvoll los. Nachdem „Skyliner“, von dem legendären Transatlantik-Saxophonisten Charlie Barnet verklungen war, legten sie mit „Little Brown Jug“ von Glenn Miller sofort nach. Fortan bewegte sich die vielseitige Band in aufregenden Bossa Nova-Welten, Blues-Weisen, fetzigen Boogies und mitreißenden Märschen.

Dazwischen überzeugten immer wieder Solisten an Saxophon, Posaune und Trompete, Schlagzeug, E-Gitarre, sowie am Piano durch großes Können.

Mehr als zwei Stunden heizten die Musiker die Stimmung an. Berauschte Zuhörer spendeten immer wieder tosenden Applaus. Nach der üblichen Zugabe verabschiedete das begeisterte Publikum Hermann's Bigband mit Standing ovations. Die Musiker verzichteten auf Gage und die Stadt Püttlingen auf Hallenmiete. Somit kann der gesamte Erlös für humanitäre Hilfe verwendet werden.

### Kindergarten Jurkewitschi

Bei unserem Besuch Ende März in Shitkowitschi hatten wir auch die Schule in Jurkewitschi besucht. Die Bürgermeisterin von Jurkewitschi, Frau Spakewitsch, hat uns bei einer Führung durch die Schule auch die Räume für den geplanten Ausbau zum Kindergarten gezeigt und gleichzeitig um Unterstützung beim Ausbau gebeten.

Zwei ehemalige Schulräume sollen als Kindergarten ausgebaut und genutzt werden. Von staatlicher Seite werden nur die Räume zur Verfügung gestellt, die Renovierungs- und Ausbaurbeiten muss die Bürgermeisterin aus den eigenen, eigentlich nicht vorhandenen Haushaltsmitteln aufbringen. Am notwendigsten wäre vor einer Nutzung eine Erneuerung des Fußbodens. Auch ein neuer Anstrich von Wänden und Fenstern muß durchgeführt werden. Nach ersten Schätzungen werden sich die Materialkosten auf etwa 2.400 Euro belaufen. Zur Zeit kümmern wir uns um die Materialbeschaffung, wobei wir auf besondere Rabatte oder Material-Spenden hoffen.

Im Rahmen des Herbstkonvois soll dann der Ausbau durch die Konvoiteilnehmer erfolgen, damit der Kindergarten noch in diesem Jahr eröffnet werden kann. Weitere notwendige Renovierungsarbeiten werden die vorhandenen sanitären Anlagen verbessern.

Dies werden wir uns im Herbst genau ansehen, und die Arbeiten dann eventuell im Frühjahr 2008 durchführen.

Sie wollen helfen? Geld spenden können Sie direkt im Internet. Oder zahlen Sie auf das Konto der Volksbank Saar-West:

Spenden-Konto Nr.: 1078860002 BLZ 59190200

ein.

### Stammtisch

Leider wird der angebotene Termin für unseren gemeinsamen Stammtisch immer nur von wenigen genutzt. Dabei sind Gedankenaustausch, Unterhaltung und Information doch für uns alle wichtig. Nächster Termin ist Freitag, der 6. Juli und weiter jeden 1. Freitag im Monat in „Gruwwels Pilsstube“ in Püttlingen/Ritterstraße.

Mehr als fünf Jahre  
Kinder von Tschernobyl,  
Püttlingen

Hilfe die ankommt.

Spenden-Konto Nr.:  
1078860002 BLZ 59190200  
Volksbank Saar-West.



Juli 2007

Man hätte dem Veranstalter wie auch dieser fantastischen Band sicherlich mehr Besucher gewünscht, als die 80, die sich in der großen Stadthalle eingefunden hatten. Der musikalischer Leiter der Band, Rudi Frey versprach, gerne wieder für den Verein „Kinder von Tschernobyl“ aufzutreten.

Ein herzliches Dankeschön an die Band und die Zuhörer.



Lebensmittelsammlung durch den  
Kinderschutzbund Püttlingen

Der Kinderschutzbund Püttlingen wird vor dem Herbstkonvoi wieder eine Lebensmittelsammlung zu Gunsten unseres Vereins durchführen. In den vergangenen Jahren konnten mit Hilfe der gesammelten Lebensmittel jeweils zwischen 50 und 60 Lebensmittelpakete für besonders bedürftige Personen gepackt werden. Wir bedanken uns ganz besonders bei den Frauen des Kinderschutzbundes, die diese Sammlungen für uns durchführen.

Termine:

21. Juli Ankunft der Ferienkinder an der  
Barbarahalle, Püttlingen-Ritterstraße

5. August Kinderfest

13. August Abfahrt der Ferienkinder

Jeden 1. Freitag im Monat Stammtisch  
und jeden 1. Samstag im Monat  
Paketannahme an der bekannten  
Adresse.

Lions Club und Leo Club spenden 2.000 €

Auf dem Saarbrücker Weihnachtsmarkt 2006 konnte man an verschiedenen Ständen Mitglieder des LIONS Clubs und des Leos Clubs begegnen. Einige verkauften Kaffee und Kuchen, andere hatten eine kräftige Suppe zu bieten oder diverse Getränke. Auch ein Stand mit Misteln durfte in dieser Jahreszeit nicht fehlen. Gut gelaunte Helfer opferten dieses Advent-Wochenende für einen guten Zweck. Die Einnahmen dieses Weihnachtsmarktes waren für den Verein „Kinder von Tschernobyl“ bestimmt, worauf die Vereine auf Plakaten hinwiesen. Schon seit Jahren unterstützt LIONS Club immer wieder aus verschiedenen Aktionen diesen Verein durch Spenden.

Aus dem Erlös des gemeinsamen Weihnachtsmarktverkaufs überreichten am 21.03.2007 der LIONS Club Saarbrücken und der Leo Club Saarbrücken einen Scheck in Höhe von 2.000 € an den Verein „Kinder von Tschernobyl“ - Hilfe für Weißrussland e. V.



Erfolgreiche Pressearbeit.

Ziel war es über 30 Kinder aus der Region um Tschernobyl zu uns einladen zu können. Viele Anzeigen und Berichte in den Ihnen bekannten Medien und persönliche Kontakte zu Redakteuren und Moderatoren haben dazu beigetragen, dass für drei Wochen 32 Kinder bei uns sein können. Also: Ziel erreicht. Wir sind dankbar für die Hilfe der Medien.